

# "Гляжу в озера синие"

Сл. И.Шаферана

Муз. Л.Афанасьева  
Переложение для муж. хора В.Маршалковского  
Music library of St Nicholas Cathedral choir, Bangkok, Thailand ©2017

The musical score is written for a male choir and piano accompaniment. It is in 3/4 time and B-flat major. The score is divided into five systems, each with a measure number (8, 7, 12, 18, 23) at the beginning. The tempo is marked 'Lento' and the dynamics range from 'f' (forte) to 'mf' (mezzo-forte). The lyrics are in Russian and describe a scene of a blue lake in a field of poppies.

**System 1 (Measures 8-11):** Tempo: *Lento*. Dynamics: *f* (measures 8-9), *p* (measures 10-11). Lyrics: А... Гля-жу в о-зё - ра

**System 2 (Measures 12-15):** Dynamics: *p*. Lyrics: си-ни-е, в по-лях ро-маш-ки рву... Зо-ву те-бя Рос-си-е-ю, е-

**System 3 (Measures 16-17):** Dynamics: *p*. Lyrics: дин-ствен-ной зо-ву. Спро-си - пе-ре-спро-си ме-ня ми-ле-е нет зем-ли. Ме

**System 4 (Measures 18-22):** Dynamics: *p*. Lyrics: ня здесь русс-ким и-ме-нем ког-да - то на-рек-ли. Гля-жу в о-зё - ра

**System 5 (Measures 23-26):** Dynamics: *f*. Lyrics: си-ни-е, в по-лях ро-маш-ки рву... Зо-ву те-бя Рос-си-е-ю, е-  
в по - лях ро-маш-ки рву... Зо - ву те-бя Рос-си-е-ю, е -

28

дин-ствен-ной зо-ву. Не зна-ю счас-тья боль-ше-го, чем жить од-ной судь-

дин-ствен-ной зо-ву. Уу...

33

бой, грус-тить с то-бой, зем-ля мо-я, и праз-но-вать с то-бой! Уу...

Кра -

38

су тво-ю не ста-ри-ли ни го-ды, ни бе-да. И - ва-на-ми да Марь-я ми гор-

И - ва-на-ми да Марь-я ми гор-

44

ди-лась ты всег-да. *f* Не все вер-ну-лись со-ко-лы кто жив, а кто у-бит... Но

ди-лась ты всег-да. *f* Не все вер-ну-лись со-ко-лы кто жив, а кто у-бит... Но

50

сла-ва их вы-со-ка-я те-бе пре-над-ле-жит. Мм...

Мм...

*f* Кра - су тво-ю не ста-ри-ли ни

56

го - ды, ни бе - да. И - ва - на - ми да Марь - я ми гор - ди - лась ты все - да. Не

62

зна - ю счас - тья боль - ше - го, чем жить од - ной судь - бой, грус - тить с то - бой, зем -

67

*rit.* *mp*

ля мо - я, и празд - но - вать с то - бой! Мм...

73

79

*rit.*